



SERWIS INFORMACYJNY

Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: bi@um.krakow.pl

2011(2811)

środa, 13 października 2011 r.

Z MAGISTRATU:

KRAKÓW PIERWSZY W HISTORII

Po raz pierwszy w historii ceremonia losowania baraży UEFA EURO odbyła się poza siedzibą UEFA. 13 października (czwartek) o godzinie 13.00 w krakowskim Hotelu Sheraton sekretarz generalny UEFA Gianni Infantino oraz jeden z ambasadorów turnieju finałowego UEFA EURO 2012 - Zbigniew Boniek dokonali losowania par barażowych, które powalczą o ostatnie miejsca w polsko-ukraińskich mistrzostwach.

Zanim rozpoczęło się losowanie zgromadzonych w Hotelu Sheraton gości przywitał Prezydent Miasta Jacek Majchrowski. W losowaniu uczestniczyli między innymi Prezydent UEFA Michel Platini, Prezes PZPN Grzegorz Lato, selekcjoner polskiej kadry Franciszek Smuda oraz liczni przedstawiciele reprezentacji, które wezmą udział w grach barażowych – wśród nich – trener Portugalii Paolo Bento, asystent trenera Turcji Guusa Hiddinka - Oguz Çetin oraz selekcjoner Bośni i Hercegowiny Safet Susić.

Wyniki losowania na żywo śledzili wysłannicy francuskiej agencji prasowej AFP, niemieckiej telewizji ZDF, telewizji Al Jazeera, rosyjskiej agencji ITAR-TASS, austriackiej agencji prasowej APA oraz Reuters TV. Wśród przedstawicieli ponad 50 mediów znalazł się także reporter Miejskiej Platformy Internetowej „Magiczny Kraków”.

W ostatecznej walce o udział w turnieju finałowym UEFA EURO 2012 zmierzą się wylosowane w Krakowie pary: Turcja - Chorwacja, Estonia - Irlandia, Czechy - Czarnogóra oraz Bośnia i Hercegowina - Portugalia. Zwycięzcy zaplanowanych na listopad dwumeczów w przyszłym roku zagrają w Polsce i na Ukrainie. (MS).

O SPORCIE NA UNIJNYM SZCZEBLU

Do jutra (14 października) w Krakowie (Auditorium Maximum, ul. Krupnicza 33) potrwa najważniejsze wydarzenie polskiej prezydencji w obszarze sportu - nieformalne spotkanie ministrów ds. sportu państw członkowskich UE. W spotkaniu biorą również udział przedstawiciele instytucji UE oraz międzynarodowych organizacji sportowych, w tym Prezydent UEFA.

Głównym priorytetem polskiej prezydencji w obszarze sportu jest walka z zagrożeniami dla współzawodnictwa sportowego. Najpoważniejszym z nich jest

ustawianie wyników zawodów sportowych, powszechnie określane jako „match-fixing”. Szkodzi to wizerunkowi uczciwej i nieprzewidywalnej pod względem przebiegu rywalizacji sportowej. W rzeczywistości problem dotyczy każdego państwa i każdej dyscypliny sportu, choć najczęściej kojarzony jest z piłką nożną.

Celem prezydencji jest przyjęcie przez Radę UE kierunkowych konkluzji umożliwiających walkę z „match-fixingiem”. Już w lipcu Polska rozpoczęła w tej sprawie dialog ze wszystkimi zainteresowanymi podmiotami, w tym z innymi państwami członkowskimi, Radą Europy, ruchem sportowym oraz sektorem zakładów wzajemnych. Zwieńczenie tych konsultacji nastąpi w Krakowie podczas spotkania ministrów sportu.

Podczas rozmów zaprezentowane zostaną też w kontekście europejskim rezultaty przeprowadzonego w Polsce rachunku satelitarne sportu, czyli oceny wpływu sektora sportowego na gospodarkę narodową oraz analogicznej analizy dla turnieju finałowego Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej UEFA EURO 2012TM.

Ponadto, w czasie spotkania przedstawiony zostanie europejskiemu środowisku sportowemu program rządowy „Moje boisko - ORLIK 2012” jako instrument aktywnego włączenia społecznego poprzez sport. (KS).

SĄ PIENIĄDZE NA DOKOŃCZENIE REMONTU KRZYSZTOFORÓW

16,5 miliona złotych unijnej pomocy dostało Muzeum Historyczne Miasta Krakowa. Środki będą przeznaczone na dokończenie modernizacji zachodniego skrzydła pałacu Krzysztofory.

4 października Zarząd Województwa Małopolskiego przyznał kwotę 4 milionów Euro (16,5 mln zł) na modernizację pałacu Krzysztofory realizowaną przez Muzeum Historyczne Miasta Krakowa. Środki pochodzą z Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007-2013.

Co będzie zrobione za unijną dotację? Modernizowane będzie zachodnie skrzydło pałacu Krzysztofory, który jest główną siedzibą Muzeum Historycznego. Powstanie tam między innymi klimatyzowana sala konferencyjna na 200 osób, z zapleczem cateringowym. Zakończone zostaną prace przy polichromiach odsłoniętych w tej części Pałacu Krzysztofory, stworzona przestrzeń ekspozycyjna. W tej części pałacu planowane jest również założenie Centrum Edukacyjnego dla Dzieci i Młodzieży.

Krzysztofory po remoncie zmienią się diametralnie. Pałac zyska dwukrotnie większą powierzchnię ekspozycyjną i zaadoptowany strych, gdzie powstanie Galeria Sztuki Współczesnej. Na wystawy będą wykorzystywane również piwnice i powierzchnia, z której korzystał Ośrodek Dokumentacji Sztuki Tadeusza Kantora „Cricoteca”. Dzięki przeszklonej i rozsuwanej ścianie częścią całorocznej ekspozycji stanie się krużganek arkadowy. Parter zajmie biblioteka z zapleczem naukowym i magazynem oraz trzy tematyczne czytelnie ze stanowiskami multimedialnymi, przystosowane dla potrzeb osób niepełnosprawnych.

Po przyznaniu unijnej dotacji zostanie zlecona aktualizacja dokumentacji projektowej, dotyczącej tej części remontu.

Przypomnijmy, że kompleksowa modernizacja pałacu Krzysztofory trwa od ośmiu lat. Do tej pory na ten cel wydano 27 milionów złotych. Były to środki pochodzące z budżetu Miasta, Muzeum Historycznego Krakowa oraz dotacji Narodowego Funduszu Rewaloryzacji Zabytków Krakowa. (M).

RATUJĄ OD 120 LAT

Krakowskie Pogotowie Ratunkowe – najstarsza grupa ratownicza w Polsce i druga – po wiedeńskiej – w Europie obchodzi jubileusz 120-lecia działalności. Święto połączone zostało z przypadającym dziś Ogólnopolskim Dniem Ratownictwa. Podczas uroczystej sesji Rady Miasta Krakowa (13 października) krakowska instytucja została uhonorowana Srebrnym Medalem Cracoviae Merenti.

„Dziękuję Państwu za to, że z sercem wypełniacie swoją niełatwą misję, za to, że w ciężkich chwilach – a do takich zawsze należeć będą nagłe wypadki – możemy liczyć na natychmiastową, wysoce profesjonalną – najlepszą możliwą pomoc.

Dziękuję za wkład w rozwój Krakowa, za to możemy być spokojni o zabezpieczenie medyczne ważnych uroczystości, wizyt, międzynarodowych spotkań, masowych wydarzeń” - powiedział Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski podczas uroczystości.

W trakcie uroczystej sesji Prezydent Jacek Majchrowski uhonorował odznakami Honoris Gratia dr Małgorzatę Popławską – dyrektor Krakowskiego Pogotowia Ratunkowego (od 2000 roku), która w tym roku obchodzi jubileusz 30-lecia pracy zawodowej oraz Sylwię Juszkiewicz - zasłużoną pielęgniarkę Krakowskiego Pogotowia Ratunkowego, w którym jest zatrudniona od 1995 roku; i dr Krzysztofa Troczyńskiego – zasłużonego lekarza Krakowskiego Pogotowia Ratunkowego, w którym jest zatrudniony od 1978 roku.

Krakowskie Pogotowie Ratunkowe rozpoczęło swoją działalność 6 czerwca 1891 r. jako powstałe z inicjatywy lekarzy, społeczników i filantropów „Krakowskie Ochotnicze Towarzystwo Ratunkowe”. W Statucie Towarzystwa zapisano m.in., iż jego celem jest udzielanie pierwszej pomocy w nagłych wypadkach w obrębie miasta Krakowa i Podgórze. Pomoc ta udzielana była bezpłatnie. Dzięki Radzie Miejskiej na siedzibę pogotowia przydzielono dwa pomieszczenia w budynku Straży Pożarnej przy ówczesnej ul. Kolejowej - obecnie ul. Westerplatte.

Towarzystwo opierało swą działalność na trzech grupach członków: czynnych, wspierających i honorowych. Członkowie wspierający i honorowi wywodzili się z różnych grup zawodowych i społecznych. Natomiast do pierwszej grupy członków mogli należeć słuchacze ostatnich lat Wydziału Lekarskiego UJ jako ochotnicy ratunkowi oraz doktorzy wszechnauk lekarskich, którzy zobowiązali się bezpłatnie udzielać pomocy w razie

nagłych wypadków.

Do 1904 r. dyżury w pogotowiu pełniono społecznie, potem wprowadzono pierwsze płatne dyżury dla dotychczasowych ochotników, a od 1911 r. również dla lekarzy. W latach 1904-1920 pogotowie utrzymywało się z subwencji miasta, składek członkowskich oraz dodatkowej działalności np. organizacji akcji charytatywnych i balów. Druga wojna światowa stanowiła ciężką próbę dla Towarzystwa. Jednak mimo działań wojennych pogotowie nie wstrzymało ani przez jeden dzień swojej działalności. Lata powojenne przyniosły zmiany organizacyjne. W miejsce społecznej organizacji powstała jednostka publiczna. Krakowskie Ochotnicze Towarzystwo Ratunkowe ostatecznie zakończyło swoją działalność 13 maja 1950 r., zaś kontynuatorem jego tradycji i działalności stało się Krakowskie Pogotowie Ratunkowe. W tym samym roku pogotowie zmieniło lokal i przeniosło się do Domu Zdrowia przy ul. Siemiradzkiego, z którego w 1977 r. przeniosło się do własnego budynku przy ul. Łazarza 14, w którym pozostaje do dziś. Po 1989 r. i zmianach w ochronie zdrowia krakowskie pogotowie jest jedną z przodujących jednostek pod względem organizacyjnym, kadrowym jak i wyposażenia technicznego.

Przez swoją działalność Pogotowie realizuje humanitarne wartości idei ratownictwa. Nie można także zapomnieć o zabezpieczeniu medycznym ważnych dla miasta uroczystości, w tym wszystkich wizyt Ojca Świętego Jana Pawła II i Benedykta XVI. Rocznie zespoły ratownictwa, które tworzą wysokiej klasy lekarze specjaliści medycyny ratunkowej, pielęgniarki oraz ratownicy medyczni, udzielają pomocy dziesiątkom tysięcy ludzi, z oddaniem ratują życie, zdobywają nowe kwalifikacje, nieustannie powiększają wiedzę i podnoszą swoje kompetencje. (JD).

PROJEKTOWANIE REWITALIZACJI MIAST

Do jutra (14 października) na Politechnice Krakowskiej potrwą konferencja na temat projektowania rewitalizacji miast. W wydarzeniu bierze udział Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Elżbieta Koterba.

W konferencji uczestniczą projektanci zajmujący się rewitalizacją urbanistyczną oraz przedstawiciele środowisk naukowych i samorządów terytorialnych zainteresowanych wymianą doświadczeń w zakresie przygotowywania i wdrażania programów i projektów rewitalizacji.

Na rolę projektowania urbanistycznego w rewitalizacji miast zamierzają spojrzeć z perspektywy teoretycznej i praktycznej. W pierwszym przypadku interesować ich będzie jak teoria projektowania miast wpływa na strategie i projekty rewitalizacji oraz jaki wkład do teorii projektowania urbanistycznego wnoszą projekty uznane jako przykłady dobrej praktyki. W wymiarze praktycznym będą zastanawiać się jakie są bariery, utrudnienia w kontekście planowania przestrzennego i innych narzędzi aktywnej polityki przestrzennej, w jaki sposób wymagania inwestorów kształtują projekty urbanistyczne na różnych

etapach inwestycji, a także w jaki sposób te wymagania wpływają na architekturę Miasta.

Więcej informacji pod adresem: http://riad.pk.edu.pl/~a-0/pl/index.php?action=o_wydziale&action_id=36&news_id=194 (KS).

BEZGRANICZNI LUDZIE W WILLI DECJUSZA

Jak możemy pomóc tym, którzy żyją na wygnaniu? Jak wspierać osoby i organizacje walczące o przestrzeganie praw człowieka? – to tematy, o których dyskutować będą uczestnicy Międzynarodowej Konferencji Bezgraniczni Ludzie, która odbywa się w dniach 13-14 października (czwartek-piątek) w Willi Decjusza. Wydarzeniami specjalnymi towarzyszącymi konferencji są: ceremonia wręczenia polskiej nagrody im. Sergio Vieira de Mello, wysokiego komisarza Narodów Zjednoczonych ds. Praw Człowieka oraz uroczystość podpisania umowy między Międzynarodową Siecią Miast Uchodźstwa (ICORN) a Miastem Kraków.

Międzynarodowa Konferencja Bezgraniczni Ludzie to wspólna inicjatywa Stowarzyszenia Willa Decjusza w Krakowie oraz Biura Wysokiego Komisarza Narodów Zjednoczonych ds. Uchodźców w Polsce. To równocześnie kontynuacja cyklu prestiżowych konferencji poświęconych idei wolności organizowanych przez Stowarzyszenie od 2005 r.

Zaproszeni przez organizatorów wybitni eksperci podczas konferencji podejmą próbę analizy politycznych i kulturowych kontekstów konfliktów oraz możliwych działań prawnych, służących ochronie ludzkiej godności i praw człowieka w najbardziej dramatycznych i ekstremalnych sytuacjach. Uczestnicy konferencji poszukiwać będą odpowiedzi na podstawowe pytania: Jak możemy pomóc tym, którzy żyją na wygnaniu? Jak wspierać osoby i organizacje walczące o przestrzeganie praw człowieka? Jakie obowiązki w tym obszarze spoczywają na instytucjach europejskich i Radzie Europy, a także, jakie zadania i inicjatywy pozostają w gestii władz krajowych i lokalnych?

Na program konferencji składają się wykłady, prezentacje i analizy przedstawiane przez międzynarodowych ekspertów oraz debaty i sesje dyskusyjne otwarte dla przedstawicieli środowisk akademickich, politycznych i kulturalnych, organizacji pozarządowych, administracji publicznej oraz mediów.

Konferencji towarzyszą wydarzenia specjalne – pierwsze to ceremonia wręczenia polskiej nagrody im. Sergio Vieira de Mello, wysokiego komisarza Narodów Zjednoczonych ds. Praw Człowieka (2002–2003), przyznawana osobom i organizacjom pozarządowym za ich działania na rzecz pokojowego współistnienia i współdziałania społeczeństw, religii i kultur. 13 października (czwartek) odbyła się ceremonia wręczenia Nagrody Honorowej Bernardowi Kouchnerowi, a następnie ceremonia wręczenia nagród w kategoriach: Osoba (odbierze ją Hassan Omar Hassani) i Organizacja Pozarządowa

(otrzymało ją krakowskie Centrum Pomocy Prawnej im. Haliny Nieć).

Drugie wydarzenie specjalne to uroczystość podpisania deklaracji między Międzynarodową Siecią Miast Uchodźstwa (ICORN) a Miastem Kraków, która odbędzie się w piątek (14 października) o godz. 14:00. W uroczystości udział wezmą m.in. Magdalena Sroka - Zastępca Prezydenta Krakowa ds. Kultury i Promocji Miasta oraz Helge Lunde - Dyrektor Wykonawczy ICORN.

Przypomnijmy, że decyzję o przystąpieniu Krakowa do ICORN podjęła w maju br. Rada Miasta Krakowa. ICORN zajmuje się ochroną wybitnych intelektualistów poprzez budowanie programu „writer in residence” (pisarz-rezydent) w miastach należących do sieci. Organizacja zajmuje się również ułatwianiem kontaktu i współpracy między poszczególnymi miastami sieci, dyrektorami festiwali i pisarzami, poprzez ścisłą współpracę z Unią Europejską i z międzynarodowym PEN Clubem.

Dodatkowe informacje o konferencji są dostępne na stronie internetowej:

www.villa.org.pl. (KF).

KOLEJNA PRODUKCJA Z INDII POWSTANIE W KRAKOWIE

***Saguni* – to tytuł filmu, do którego zdjęcia rozpoczną się w najbliższą sobotę (15 października) w Krakowie. To kolejna produkcja, w której Kraków zagra Kraków (nie będzie udawać innego europejskiego miasta) i kolejna, której realizację wspiera Krakowska Komisja Filmowa. Ekipa z Indii będzie pracować w naszym mieście do 18 października. Część zdjęć kręcona będzie we wnętrzach, ale większość w krakowskich plenerach.**

Na ekranie zobaczymy: Bazylikę Mariacką, Rynek Główny, Rynek Podgórski, kościół św. Piotra i Pawła, kościół św. Andrzeja, Teatr Słowackiego, ulice: Podzamcze, Retoryka, Basztową, Pędzichów, Floriańską, Grodzką oraz Szpitalną. Producentem liniowym filmu w Polsce jest Film Polska Productions.

W polskich lokacjach powstaną najbardziej charakterystyczne dla indyjskich filmów ujęcia taneczno-muzyczne. Będą one obrazować piękną krainę marzeń dwójki zakochanych w sobie bohaterów. UWAGA: ważnym krakowskim akcentem filmu będzie także udział tancerzy z ludowego zespołu tanecznego. Oprócz Krakowa, w filmie zagrają: Tatry, Góry Stołowe, Zamek w Ogrodzieńcu i tereny ruchomych wydm w Łebie.

Reżyserem filmu *Saguni* produkowanego przez Dream Warrior Pictures – jedną z największych firm producenckich w Indiach - jest Shankar Dayal. Zagrają dwie gwiazdy indyjskiego kina: Karthi Sivakumar i Pranita Subhash. To realizowany z wielkim rozmachem dramat polityczny. Bohater filmu – Kamal - ma stracić dom rodzinny, który leży na terenie wyznaczonym przez rząd pod budowę nowych kopalń. Zrozpaczony Kamal jest gotowy poruszyć niebo i ziemię, by do tego nie dopuścić. Na swojej drodze spotyka sprzymierzeńców oraz miłość swojego życia, jednakże zanim zrealizuje swoje marzenia przyjdzie mu pokonać wiele przeciwności losu.

Przypominamy, że w zeszłym roku w Krakowie – także we współpracy Krakowskiej Komisji Filmowej i Film Polska Productions - zrealizowano zdjęcia do bollywoodzkiej superprodukcji *Aazaan*, która już jutro (14 października) będzie mieć premierę w Indiach. (KF).

NAGRODY DLA NAJLEPSZYCH NAUCZYCIELI

252 nauczycieli (w tym 83 zajmujących stanowiska kierownicze) otrzyma jutro (14 października, piątek) Nagrody Prezydenta Miasta Krakowa dla nauczycieli za osiągnięcia dydaktyczno-wychowawcze w 2011 r. Uroczystość rozpocznie się o godz. 14:00 w auli V Liceum Ogólnokształcącego (ul. Studencka 12).

Nagrody otrzymają nauczyciele zatrudnieni w przedszkolach, szkołach i innych placówkach oświatowych. Do udziału w uroczystości, która podzielona będzie na dwie części (o godz. 14:00 nagrody otrzyma kadra kierownicza; a o godz. 16:00 pozostali nauczyciele) zaproszeni zostali m.in. Małopolski Kurator Oświaty, Przewodnicząca Rady Miasta Krakowa, członkowie Komisji Edukacji Rady Miasta Krakowa, przedstawiciel Kurii Metropolitalnej oraz przedstawiciele oświatowych związków zawodowych.

Nauczyciele otrzymują nagrody m.in. za osiągnięcie wyróżniających wyników w pracy nauczycielskiej zarówno z uczniami szczególnie uzdolnionymi jak i z uczniami o mniejszych możliwościach; aktywne uczestnictwo w tworzeniu uzupełniającej oferty zajęć i imprez dla uczniów i środowiska lokalnego; zaangażowanie we współpracę z rodzicami uczniów.

Przy przyznawaniu nagród dyrektorom szkół brano natomiast pod uwagę m.in. kształtowanie dobrego klimatu wychowawczego w szkole; dbałość o wysoki poziom nauczania poprzez odpowiednią organizację pracy szkoły, właściwy dobór programów nauczania, odpowiednie sprawowanie nadzoru pedagogicznego, wspomaganie nauczycieli w ich rozwoju zawodowym; racjonalne i oszczędne planowanie i wydatkowanie środków budżetowych oraz racjonalne pozyskiwanie i wydatkowanie środków pozabudżetowych; pracę na rzecz oświaty na terenie dzielnicy lub całego miasta.

Dodatkowe informacje o nagrodzie i laureatach są dostępne na stronie internetowej www.bip.krakow.pl/?dok_id=853. (KF).

BĘDĄ ĆWICZYĆ NA NOWEJ SALI

Gimnazjum nr 2 im. Adama Mickiewicza przy ul. Studenckiej 13 ma nową salę gimnastyczną. Dziś (13 października, czwartek) oddano do użytku nowy kompleks sportowy w tej szkole. W uroczystości udział wzięła m.in. Elżbieta Łęcznarowicz, Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa.

Młodzież będzie mogła teraz korzystać z kompleksu sportowego składającego się z wyremontowanej sali gimnastycznej (z nowoczesnym wyposażeniem), dobudowanej do niej małej sali, szatni dla dziewcząt i chłopców, WC, pryszniców, a także z

wyremontowanego podwórka i patio oraz ogólnoszkolnej nowej szatni.

Prace budowlane prowadzono w szkole od 2006 r., ich wartość wyniosła 2 mln 95 tys. zł. Dodatkowe informacje o Gimnazjum nr 2 im. Adama Mickiewicza są dostępne na stronie internetowej www.gimnazjumdwa.pl. (KF).

PARADA SZKOLNYCH PATRONÓW

Jutro (14 października, piątek) odbędzie się pierwsza w historii Miasta Krakowa Parada Szkolnych Patronów. Uroczysty pochód wyruszy spod Wawelu (od strony ul. Bernardyńskiej) o godzinie 11:00 i przejdzie ul. Grodzką do Rynku, gdzie pod Wieżą Ratuszową odbędzie się prezentacja patronów.

W imprezie będzie uczestniczyło blisko osiemdziesiąt krakowskich placówek oświatowych (szkoły, przedszkola, młodzieżowe domy kultury, drużyny harcerskie). Każda z nich będzie mogła pokazać bliskiego sobie patrona np. niosąc jego wizerunek, atrybuty lub figurę. Całość imprezy uświetnią występy zespołów młodzieżowych.

Wydarzenie organizowane jest w ramach projektu: „Edukacja patriotyczna dla szkół Krakowa”. Honorowy patronat nad imprezą objęli: Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski oraz Przewodniczący Rady Miasta Krakowa Bogusław Kośmider.

Organizatorami Parady Szkolnych Patronów są: Centrum Młodzieży im. dr Henryka Jordana, Młodzieżowy Dom Kultury „Dom Harcerza” (ul. Reymonta), Młodzieżowy Dom Kultury „Dom Harcerza” im. prof. Aleksandra Kamińskiego, Młodzieżowy Dom Kultury im. Konstantego Ildefonsa Gałczyńskiego oraz Młodzieżowy Dom Kultury im. Janusza Korczaka. (KF).

PREZYDENCJA Z KONKURSEM DLA UCZNIÓW

Uczniowie małopolskich szkół mogą wziąć udział w dwóch konkursach związanych z prezydencją Polski w Radzie UE. Organizatorem konkursów jest Małopolskie Regionalne Centrum Informacji Europejskiej (MRCIE).

Do uczniów gimnazjów adresowany jest konkurs na „Najlepszą gazetkę ścienną poświęconą tematyce polskiej prezydencji”. Z kolei uczniowie szkół ponad gimnazjalnych mogą rywalizować w konkursie „Najlepszy *fanpage* Szkolnego Klubu Europejskiego w serwisie Facebook”.

Dla zwycięzców przewidziano atrakcyjne nagrody i wyróżnienia Marszałka Województwa Małopolskiego, a szkoła, z której będą wyłonieni laureaci, otrzyma tytuł „Małopolskiej Szkoły Prezydencji”.

Ogłoszenie wyników pierwszego etapu każdego z konkursów nastąpi w czasie Zjazdów Szkolnych Kół Europejskich (SKE) w regionach (Tarnów, Oświęcim, Nowy Sącz, Kraków), a wyniki drugiego, wojewódzkiego etapu podane zostaną na VIII Małopolskim Zjeździe SKE, który odbędzie się 8 listopada w Krakowie.

Więcej informacji pod adresem: <http://centrum.krakow.pl/> (KS).

KUP KAMIENICE PRZY MAŁYM RYNKU!

Za tydzień planowana jest licytacja bardzo atrakcyjnych gminnych nieruchomości - XVI - wiecznych kamienic w ścisłym centrum Krakowa - przy Małym Rynku 5 i 6. Cena wywoławcza to 10 mln 766 tys. zł i 15 mln 649 tys. zł. Potencjalni oferenci wciąż mogą oglądać kamienice i wpłacać wadium.

Kamienica przy Małym Rynku 5 składa się z budynku frontowego, czterokondygnacyjnego, podpiwniczonego z poddaszem użytkowym oraz oficyny dwukondygnacyjnej, podpiwniczonej. W budynku znajduje się 7 lokali mieszkalnych oraz 7 użytkowych (na parterze, w piwnicy i na poddaszu).

Powierzchnia całkowita tej nieruchomości wynosi 824,80 m², powierzchnia użytkowa 606,80 m². Cena wywoławcza kamienicy to 10 mln 766 tys. zł.

Kamienica przy Małym Rynku 6 składa się z budynku frontowego, trzykondygnacyjnego, podpiwniczonego z poddaszem mieszkalnym oraz oficyny dwukondygnacyjnej, podpiwniczonej. Powierzchnia całkowita wynosi 1231,90 m², powierzchnia użytkowa lokali mieszkalnych i użytkowych wynosi 910,40 m². W kamienicy znajduje się 6 lokali mieszkalnych oraz 4 lokale użytkowe (w budynku frontowym i oficynie, w piwnicy, dwupoziomowy na poddaszu). Kwotą wyjściową do licytacji będzie 15 mln 649 tys. zł.

Obie nieruchomości wpisane są do rejestru zabytków, w związku z tym miasto udzieli nabywcy 5% bonifikaty od ceny sprzedaży ustalonej w wyniku przetargu.

Kamienice położone są na obszarze objętym miejscowym planem zagospodarowania Przestrzennego „Stare Miasto”. Oznacza to skrócenie zamierzenia inwestycyjnego przyszłego właściciela (nie jest konieczne uzyskiwanie tzw. „wuzetki”)

Ta niecodzienna licytacja odbędzie się 20 października o godz. 9:00, w budynku Urzędu Miasta Krakowa przy ul. Kasprowicza 29. W licytacji mogą wziąć udział osoby fizyczne i prawne, które do 17 października wpłacą wymagane wadium.

Budynki można oglądać po wcześniejszym uzgodnieniu z administratorem - pl. Na Groblach 7 tel. 12 421-18-40.

Więcej informacji można uzyskać w Wydziale Skarbu Miasta Urzędu Miasta Krakowa ul. Kasprowicza 29 pokój 413, tel. 12 616 9808, w godzinach 7:40- 15:30. Pełna treść ogłoszenia o przetargu dostępna jest pod adresem: http://www.bip.krakow.pl/?news_id=46271 (KS).

RUSZY REMONT MOSTU NA NOWOHUCKIEJ

W ciągu kilku dni rozpocznie się remont mostu przez Wisłę w ciągu ulicy Nowohuckiej. Inwestycja, której koszt wyniesie 2,7 mln złotych ma się zakończyć w tym roku.

Prace mają polegać między innymi na wymianie dylatacji i nawierzchni oraz naprawie powłok antykorozyjnych i izolacji. Przewidziano też remont podpór betonowych, uzupełnienie nasypów w korycie rzeki oraz wzmocnienie skarp. „Chcemy, aby roboty

zaczęły się jak najszybciej. Zależy nam, żeby most został wyremontowany przed zimą” – mówi Jacek Bartlewicz, rzecznik prasowy ZIKIT.

Środki na wykonanie remontu mostu w ciągu ulicy Nowohuckiej pochodzą częściowo z rządowej dotacji na naprawę strat popowodziowych. Wcześniej, na podobnych zasadach, remontowany był most Piłsudskiego – najstarsza i stojąca do dziś przeprawa drogowa przez Wisłę. (M).

ZABIERZESZ MNIE?

Jest takie miejsce, gdzie zimne nosy wystające zza krat proszą o dom. Przygarnij czworonoga z krakowskiego schroniska, a zyskasz przyjaciela na dobre i na złe! Takie zwierzęta odwdzięczają się bezgraniczną miłością. W tym tygodniu szukamy właściciela dla bardzo przyjaznego, czteroletniego psa – Parysa oraz Łazarza – sympatycznego kociego rudzielca. Zdjęcia czworonogów dostępne w portalu www.krakow.pl.

Czteroletni Parys jest małym, przyjaznym psem. Jest dość pewny siebie, lecz absolutnie nie nachalny. Lubi ludzi, chętnie wywraca się do góry łapkami, żeby głaskać go po brzuszku. Jest grzeczny, nie sprawia żadnych problemów. Od marca czeka, aż w końcu ktoś go zauważy i zabierze do domu.

Łazarz to biało rudy 10 letni kocur, jest wykastrowany. Jest przemiłym kocurkiem, bardzo łągnie do człowieka, a głaskanie jest mu po prostu niezbędne do życia. Jest również bardzo towarzyski w stosunku do innych kotów. Pobyt w schronisku mu nie służy, zaczyna być osowiały i nie chce jeść. Bardzo tęskni za swoim domem i ma nadzieję, że go szybko znajdzie.

Osoby, które chciałyby przygarnąć czworonoga prosimy o kontakt z Krakowskim Schroniskiem dla Bezdomnych Zwierząt, ul. Rybna 3, tel. 429-74-72. Nowi opiekunowie będą mogli skorzystać z bezpłatnych porad trenera.

Schronisko można także wesprzeć przywożąc: karmy dla psów i kotów w puszkach, karmy specjalistyczne dla seniorów (ryż z jagnięciną, ryż z indykiem), karmy dla psów chorych na nerki, karmy dla szczeniąt (sucha i mokra), podkłady higieniczne, zabawki interaktywne dla kociąt i szczeniąt, zabawki typu „kong” dla psów, klikery do tresury, dyski (do szkolenia i tresury), haltery (kantarki).

Schronisko dla Bezdomnych Zwierząt przyjmuje zwierzęta przez całą dobę, a wydaje nowym opiekunom w godzinach 10.00 - 14.00 i 15.00 - 17.00 przez wszystkie dni tygodnia (również w niedziele i święta). Więcej informacji oraz zdjęcia psów i kotów czekających na nowy dom dostępne są pod adresem www.schronisko.krakow.pl (KS).

PRZYJDŹ NA PIKNIK I PODAJ ŁAPĘ!

16 października (niedziela) na Placu Szczepańskim odbędzie się impreza charytatywna – Piknik Rodzinny pod hasłem „Podaj łapę”. W programie atrakcje dla osób w każdym wieku m.in. msza, na którą można, a wręcz wypada zabrać

czworonoga, pokaz gigantycznych baniek mydlanych, prezentacja psów i kotów do adopcji, koncerty oraz loterie z nagrodami. Początek imprezy o godz. 11:00. Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski objął wydarzenie honorowym patronatem.

Impreza rozpocznie się na Placu Szczepańskim połową Mszą Świętą dla przyjaciół zwierząt. Takie nabożeństwa mają już w Krakowie swoją tradycję - odbywają się od kilkunastu lat. Dotąd odprawiane były na dziedzińcu kościoła oo. Bernardynów. Krakowianie przyprowadzają na nie nie tylko psy i koty, ale także innych małych przyjaciół - świnki morskie, chomiki, szynszyle, myszki, szczury.

Po mszy świętej wiele atrakcji. W programie przewidziano m.in. loterię fantową, malowanie twarzy, porady lekarzy weterynarii i rehabilitanta zwierząt, Szalony Kącik Marzanny (śmieszne improwizacje teatralne, plastyczne i literackie dla dzieci) a także pokaz gigantycznych baniek mydlanych. Podczas Pikniku wystąpią: Arisa Vinci, Paulina Więckiewicz, Marta Wilk, Dave Nilaya & Daniel Domański.

Schronisko będzie wdzięczne za wsparcie zwierząt darami rzeczowymi. Najbardziej potrzebne są: konserwy dla psów i kotów, karma suchą dla psów i kotów, przysmaki dla zwierząt, pośłania, legowiska, zabawki, miski, kuwety, smycze, szelki, obroże, transporterki.

Szczegółowy program Pikniku pod adresem: www.ktoz.krakow.pl (KS)

XV SPOTKANIE BIUR PROMOCJI

Atrakcje turystyczne miast i regionów oraz System Informacji Turystycznej jako narzędzie promocji turystyki - to tematy, które będą poruszane podczas XV Spotkania Biur Promocji, organizowanego w dniach 13-14 października (czwartek-piątek), w Wieliczce. Swoje prezentacje podczas spotkania będzie miał m.in. Urząd Miasta Krakowa oraz Krakowskie Biuro Festiwalowe.

Podczas pierwszego dnia (13 października, czwartek) przedstawiciele Krakowskiego Biura Festiwalowego zaprezentowali działalność Punktów Miejskiej Informacji Turystycznej Info Kraków, natomiast w drugim dniu (14 października, piątek) przedstawiciele Urzędu Miasta Krakowa oraz Miasta Sopotu opowiedzą o wspólnej kampanii promocyjnej miast, która prowadzona była podczas tegorocznych wakacji.

W organizowanych po raz piętnasty Spotkaniach Biur Promocji, uczestniczy zwykle kilkudziesięciu specjalistów ds. promocji, PR oraz kontaktów z inwestorami. Tematami dotychczasowych spotkań, które odbywały się m.in. pod Olsztynem, w Jurze Krakowsko-Częstochowskiej, w Zielonej Górze czy w Turawie pod Opolem były: efektywność działań promocyjnych, przygotowanie programu pobytu inwestora oraz gościa zagranicznego, marka, reputacja i wizerunek. Imprezie co roku towarzyszy Przegląd Materiałów Promocyjnych Miast.

Program wydarzenia jest dostępny na stronie Związku Miast Polskich: http://zmp.miasto.biz/aktualnosc-2-67-spotkanie_biurom_promocji.html. (KF).

SPOTKANIA W MOCAK-U

***Miejsca transformacji* – to tytuł filmu w reżyserii Łukasza Konopy, który będzie można obejrzeć dziś (13 października, czwartek) o godz. 18:00 w Muzeum Sztuki Współczesnej w Krakowie. Wstęp na spotkania w MOCAK Klubie jest bezpłatny.**

Film *Miejsca transformacji* został nakręcony w Berlinie, Gdańsku i Kijowie, miastach będących symbolami transformacji systemowej – politycznej i gospodarczej. Zmieniły się systemy, zmieniły się też miasta, dlatego grupa reporterów i młodych aktywistów z Niemiec, Polski i Ukrainy odwiedza je, poznaje miejsca, które poddawane są rewitalizacji. Młodzi ludzie spotykają się z osobami, które próbują zmieniać oblicze „zapomnianych” dzielnic.

MOCAK zaprasza także na kolejne spotkania, które odbędą się w październiku. 19 października (środa) o godz. 18:00 odbędzie się dyskusja pt. *Puls sztuki – dotycząca książki Marty Smolińskiej z udziałem prof. Wojciecha Bałusa*. W czwartek (20 października) o godz. 18:00 rozpocznie się wykład Magdaleny Kamińskiej *Nieczne memy, o tym* jaki kształt ma współczesna kultura internetu i jakie zjawiska składają się na jej medialny pejzaż.

Z kolei 25 października (wtorek) o godz. 18:00 będzie można porozmawiać o wystawie *Otwarty Tron. Sztuka współczesna wobec fenomenu Jana Pawła II, która* stanowić miała zbiór opowieści i przedmiotów nawiązujących do duchowej amnezji, pustki oraz zanikających śladów związanych z kultem Jana Pawła II. Wykładu **Darka Fritza pt. Jugosławia 1961–1973. Historia Nowych Tendencji i magazynu „Bit”** będzie można natomiast wysłuchać w środę (26 października) o godz. 18:00.

Ostatnie październikowe spotkanie w Klubie MOCAK-u dotyczyć będzie premiery książki Piotra Rypsona *Nie gęsi. Polskie projektowanie graficzne 1919–1949* – rozpocznie się w czwartek (27 października) o godz. 18:00. Dodatkowe informacje o działalności Muzeum Sztuki Współczesnej są dostępne na stronie internetowej: www.mocak.com.pl. (KF).

EUROPEJSKA PREMIERA OPERY GROSSMANA NA FESTIWALU CONRADA

Opera *Itamar Meets a Rabbit* Yoni Rechtera na podstawie libretta Davida Grossmana zainauguruje 3. edycję Festiwalu Conrada w Krakowie. O tym, czy jest to najwybitniejsza sztuka dla dzieci - jak okrzyknął ją *Time Out Magazine* - czy poruszająca metafora stosunków izraelsko-palestyńskich? Będzie można przekonać się 2 listopada (środa) o godz. 20.00 w Operze Krakowskiej.

To będzie niezwykle wydarzenie: w roli narratora wystąpi sam David Grossman, a gościem specjalnym koncertu będzie kompozytor - Yoni Rechter. Towarzyszyć im będą

izraelscy soliści oraz orkiestra Sinfonietta Cracovia i Chór Polskiego Radia pod batutą Ilana Mochiacha. Bilety na wydarzenie można kupić w portalu eventim.pl, a jeszcze w tym tygodniu trafią do sprzedaży w wybranych punktach sieci informacji miejskiej InfoKraków. Kosztują od 15 do 40 zł. Koncert będzie transmitować Program 2 Polskiego Radia.

Itamar Meets a Rabbit to współczesna opera, oparta na opowiadaniu Grossmana pod tym samym tytułem. Jej premiera odbyła się w Auditorium Mann w Tel Awiwie w 2009 roku i natychmiast okrzyknięta została przez media *najwybitniejszą sztuką dla dzieci*. Pod zabawną fabułą dla najmłodszych kryje się jednak głęboka refleksja o trudnym sąsiedztwie i różnicach. Tytułowy bohater odkrywa bowiem, że choć on i królik pochodzą z różnych światów, nie różnią się w zasadzie niczym. Dorośli odnaleźli tu wyraźne nawiązania do napiętych stosunków społecznych panujących w Izraelu. Opera będzie prezentowana w języku hebrajskim z napisami w językach: polskim i angielskim.

Przypominamy, że na operę *Itamar Meets a Rabbit*, tak jak na wszystkie wydarzenia organizowane przez Krakowskie Biuro Festiwalowe, dzieciom do 10. roku życia przysługują bezpłatne wejściówki. Rodziców prosimy o kontakt pod adresem: rezerwacje@biurofestiwalowe.pl.

Tegoroczna, trzecia już edycja Festiwalu Conrada rozpocznie się 2 listopada i potrwa pięć dni (do 6 listopada). W tym czasie, w Krakowie gościć będą wielkie osobistości światowej literatury oraz doborowe grono polskich pisarzy. Zaproszenie do udziału w festiwalu, uznawanym za jedno z najważniejszych wydarzeń literackich w Europie, przyjęli m.in.: Michel Houellebecq, Roberto Calasso, Alberto Manguel, Dawid Grossman, Eva Hoffman, Zeruya Shalev, Namita Gokhale, Anders Bodegard, Andrej Chadanowicz, Uładzimir Niakłajew, Maciej Zaremba Bielawski, a także: Jacek Dehnel, Andrzej Stasiuk, Tadeusz Sławek, Manuela Gretkowska i Marek Bieńczyk.

Oprócz blisko czterdziestu spotkań z pisarzami (na wszystkie spotkania wstęp jest wolny), festiwalowa publiczność będzie także świadkami niezwykle wydarzeń muzycznych. Poza operą *Itamar Meets a Rabbit*, w czwartek (3 listopada) w Centrum Kultury Rotunda odbędzie się niezwykle muzyczne spotkanie Andrzeja Stasiuka, Tomasza Budzyńskiego i Przyjaciół. Także w czwartek (3 listopada), o godz. 18.00 w Starym Teatrze wystawiony zostanie nowy spektakl w reż. Jana Klaty *koprofagi czyli znieawidzeni ale niezbędni*, na podstawie dwóch powieści Josepha Conrada *W oczach zachodu* i *Tajny agent*. Szczegółowy program Festiwalu jest dostępny na stronie: www.conradfestival.pl.

Jak co roku, równoległe z Festiwalem, odbywać się będą Targi Książki (3-6 listopada) – uznawane za największe wydarzenie w branży księgarskiej. Więcej o Targach Książki: <http://targi.krakow.pl>. (KF).

Jak sektor małych i średnich przedsiębiorstw może się rozwijać w czasach spowolnienia gospodarczego? Kiedy warto brać kredyt, a kiedy leasing? Jaki wpływ mają rynki europejskie na sytuację na Giełdzie Papierów Wartościowych? Tego wszystkiego będzie można dowiedzieć się podczas konferencji odbywającej się w dniach 13-14 października w Krakowie. Prezydent Jacek Majchrowski objął wydarzenie honorowym patronatem.

13-14 października w Krakowie odbywa się kolejna z cyklu konferencji InvestExpo Business Meeting, a także konferencja Ponadregionalnej Sieci Aniołów Biznesu-Innowacja i Lewiatan Business Angels. Tym razem głównym tematem będą finanse i inwestycje w dobie niestabilności gospodarczej oraz inwestycje Aniołów Biznesu.

Uczestnicy dowiedzą się między innymi tego, jak sektor małych i średnich przedsiębiorstw może się rozwijać w czasach spowolnienia gospodarczego, kiedy warto brać kredyt, a kiedy leasing, a także jaki wpływ mają rynki europejskie na sytuację na Giełdzie Papierów Wartościowych w Warszawie w perspektywie najbliższego roku.

Konferencja PSAB-I i Lewiatan Business Angels poświęcona będzie także „anielskim inwestycjom” oraz funkcjonowaniu Sieci Aniołów Biznesu w Polsce. Swoją tematyką obejmować będzie zagadnienia finansowania innowacyjnych firm i pomysłów w województwie małopolskim.

Krakowskie spotkanie z biznesem skierowane jest do małych i średnich przedsiębiorców, przedstawicieli środowiska naukowego oraz polityków samorządowych. Tematyka konferencji jest zawsze dostosowana do aktualnych problemów w gospodarce, a dodatkowym jej atutem jest nakierowanie tematyki poszczególnych konferencji na najbardziej popularne w danym regionie tematy.

Wydarzenie to będzie doskonałą okazją do zdobycia cennej wiedzy, którą przekazują eksperci z różnych dziedzin finansów i inwestycji, a także do nawiązania wielu kontaktów biznesowych.

Zainteresowani uczestnictwem w konferencji mogą rejestrować się telefonicznie (32 601 22 69) lub mailowo: emiliaziewka@ines.org.pl lub kingasteczkiwicz@ines.org.pl.

Liczba miejsc jest ograniczona.

Więcej informacji pod adresem: www.psab.pl oraz www.investexpo.pl (KS).

Z MYŚLĄ O KOBIECIACH

Teatr Lalki, Maski i Aktora Groteska oraz Stowarzyszenie Kobiet z Problemami Onkologicznymi „Amazonka” z Krzeszowic zapraszają na imprezę artystyczną połączoną z aukcją „NIE, raczku”, z której dochód zostanie przeznaczony na sfinansowanie badań profilaktycznych związanych z chorobami nowotworowymi kobiet. Wydarzenie rozpocznie się w niedzielę (16 października) o godz. 19:00, w Teatrze Groteska.

Podczas aukcji wylicytować będzie można m.in. *Poczet prezydentów Krakowa* przekazany przez Prezydenta Miasta Krakowa Jacka Majchrowskiego; książkę z dedykacją, porcelanową figurkę z dedykacją, płyty i książki dla dzieci – od Anny Dymnej, płytę z dedykacją od Marii Peszek oraz książkę i statuetkę Wiktora od Tomasza Lisa.

W programie wydarzenia, oprócz aukcji, znajdą się także: prelekcja dr. Roberta Jacha (lekarza onkologa) - jak nie dać się nowotworom „Ja Ci pokażę!” oraz pokaz mody artystycznej projektantki Aleksandry Irlik (w roli modelek wystąpią amazonki), pokaz tańca orientalnego w wykonaniu zespołu Caramell Belly Dance (mistrzyni Polski) i koncert Pauliny Bisztygi z zespołem. Dodatkowe informacje są dostępne na stronie internetowej www.groteska.pl. (KF).

W PIĄTEK:

Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski

14:00 – Uroczystość wręczenia Nagród Prezydenta Miasta Krakowa dla nauczycieli za osiągnięcia dydaktyczno – wychowawcze w 2011 r., aula V Liceum Ogólnokształcącego, ul. Studencka 12

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Elżbieta Łęcznarowicz

14:00 – Uroczystość wręczenia Nagród Prezydenta Miasta Krakowa dla nauczycieli za osiągnięcia dydaktyczno – wychowawcze w 2011 r., aula V Liceum Ogólnokształcącego, ul. Studencka 12

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Elżbieta Koterba

10:30 – Uroczysta inauguracja roku akademickiego 2011/2012 na Uniwersytecie Pedagogicznym, ul. Podchorążych 2

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Magdalena Sroka

14:00 – Uroczystość podpisania umowy między Międzynarodową Siecią Miast Uchodźstwa (ICORN) a Miastem Kraków, Willa Decjusza, ul. 28 Lipca 1943 roku 17 a

18:00 – Wernisaż wystawy „Turner. Malarz żywiołów”, Gmach Główny Muzeum Narodowego, al. 3 Maja 1

INFORMACJE DROGOWE:

UTRUDNIENIA W RUCHU W REJONIE KRUPNICZEJ

W czwartek i piątek (13 – 15 października) ponownie czasowo z ruchu wyłączone będą ulice Krupnicza (od alei Mickiewicza do ul. Skarbowej) oraz Wenecja (od ul. Krupniczej do ul. Cybulskiego). Te ulice nie będą natomiast zamykane w środę, 13 października, jak wcześniej planowano.

Utrudnienia w rejonie Krupniczej i Wenecja mają związek z organizowanymi w Auditorium Maximum spotkaniami w ramach prezydencji.

Ulice będą zamykane od godziny 6.00, a ruch będzie przywracany na polecenie policji, po zakończeniu konferencji.

W związku z powyższym przygotowano następujące objazdy:

- z ul. Skarbowej do al. Mickiewicza ulicami: Krupniczą, Garncarską, Cybulskiego, Wenecja, Piłsudskiego,
- z ul. Dolnych Młynów do al. Mickiewicza ulicami: Garncarską, Cybulskiego, Wenecja, Piłsudskiego,
- z ul. Garncarskiej do al. Mickiewicza ulicami: Cybulskiego, Wenecja, Piłsudskiego,
- z al. Mickiewicza do ul. Krupniczej ulicami: Czarnowiejską, Dolnych Młynów.

Na czas zamknięcia ulicy Krupniczej oraz ulicy Wenecja (między ul. Krupniczą a Cybulskiego) zostanie wyłączony kontrapas rowerowy na ulicy Dolnych Młynów na odcinku od ulicy Czystej do ulicy Rajskiej.

Przypomnijmy, że w październiku zakaz zatrzymywania się został wprowadzony na ulicach Krupniczej (odcinek pomiędzy ul. Skarbową a al. Mickiewicza), Wenecja (odcinek pomiędzy ul. Krupniczą a ul. Cybulskiego), Garncarskiej (odcinek pomiędzy ul. Cybulskiego a ul. Krupniczą), Dolnych Młynów (po prawej stronie na odcinku pomiędzy ul. Rajską a ul. Krupniczą) i alei 3 Maja (odcinek pomiędzy al. Mickiewicza a ul. Oleandry).

Dodatkowo, na ulicy Garncarskiej (odcinek pomiędzy ul. Cybulskiego a ul. Krupniczą) został wprowadzony ruch w obu kierunkach. Natomiast na ulicy Cybulskiego został odwrócony dotychczasowy kierunek ruchu. (M).

ZGROMADZENIA PUBLICZNE: UTRUDNIENIA W RUCHU

14, 15 i 17 października odbędą się w Krakowie zgromadzenia publiczne, które mogą spowodować czasowe utrudnienia w ruchu.

14 października między 10.00 a 12.00 utrudnień w ruchu należy spodziewać się w rejonie ulic: Bernardyńskiej, Grodzkiej i Rynku Głównego.

Z kolei 15 października od 12.00 do 13.00 chwilowe kłopoty pojawią się w rejonie ulicy Grodzkiej i Rynku Głównego.

Natomiast 17 października między 12.00 a 13.30 utrudnień należy spodziewać się w rejonie ulic: Grzegórzecka, Wielopole, Sienna Rynku Głównego, Floriańskiej, Basztowej i Placu Matejki. (M).

ZMIANY W REJONIE RUCZAJU

W sobotę, 15 października rozpocznie się kolejny etap budowy linii Krakowskiego Szybkiego Tramwaju do pętli przy ulicy Czerwone Maki. Oznacza to zmiany w tymczasowej organizacji ruchu. Czas trwania tego etapu prac uzależniony jest od warunków pogodowych.

Nowa organizacja ruchu wprowadzana będzie dwuetapowo. Najpierw przez weekend 15-17 października asfaltowane będą jezdnie ulicy Grota Roweckiego, w rejonie Kobierzyńskiej. W tym etapie skrzyżowanie ul. Kobierzyńskiej i Grota Roweckiego nie będzie jeszcze w pełni przejezdne, a ruch będzie się odbywał zgodnie z oznakowaniem.

Kolejny etap wprowadzony zostanie we wtorek, 18 października. Tymczasowa organizacja ruchu zakłada:

- pełne otwarcie skrzyżowania ul. Kobierzyńska z ul. Grota Roweckiego
- wyłączenie z ruchu wlotu ul. Norymberskiej w ul. Grota Roweckiego i poprowadzenie objazdu ul. Pychowicką do jej skrzyżowania z ul. Kobierzyńską
- otwarcie wlotu ul. Lipińskiego, dotąd zamkniętego barierą drogową.

Prace będą toczyły się nadal na ul. Bobrzyńskiego.

Mapy ilustrujące zmiany w organizacji ruchu dostępne są na stronie www.zikit.krakow.pl (M).

KOMUNIKATY:

ZMIANA DYŻURÓW MIEJSKIEJ KOMISJI ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW ALKOHOLOWYCH

Miejska Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Krakowie informuje, że w związku z remontem lokalu przy Rynku Podgórskim 4/2a w dniach 24 października - 3 listopada Zespół Interwencyjny będzie nieczynny dla klientów.

Od 7 listopada dyżury Komisji odbywać się będą w Miejskim Centrum Profilaktyki Uzależnień w Krakowie, ul. Rozrywka 1, tel. 12 411-41-21 w. 116:

od poniedziałku do środy w godz. 16-18

w czwartki w godz. 9-11.

WARTO WIEDZIEĆ:

MARSZ ŻYCIA I NADZIEI KRAKOWSKICH AMAZONEK

„Rak wczesne wykrycie zwiększa szansę na życie” – to hasło imprezy plenerowej organizowanej w sobotę, 15 października przez Urząd Miasta Krakowa z Krakowskim Towarzystwem Amazonek. Akcję zainauguruje Marsz Życia i Nadziei wokół Rynku Głównego.

15 października o godz. 12.00 spod Ratusza, wokół Rynku Głównego, wyruszy Marsz Amazonek. Następnie Marsz przejdzie do Pawilonu Wyspiańskiego, gdzie odbędzie się spotkanie edukacyjne poświęcone profilaktyce onkologicznej. W trakcie spotkania profesor dr hab. med. Jerzy Mituś oraz dr Zbigniew Darasz z Centrum Onkologii w

Krakowie wygłoszą wykłady z zakresu profilaktyki raka piersi.

W ramach miejskiego Programu Ochrony Zdrowia „Zdrowy Kraków 2010-2012” do końca listopada można skorzystać z bezpłatnego badania mammograficznego i konsultacji lekarskiej dla kobiet od 40 roku życia do 50 roku życia oraz powyżej 69 roku życia, finansowanego przez Urząd Miasta Krakowa.

Realizatorzy badań:

Szpital Uniwersytecki, ul. Kopernika 23, (12) 424-85-72 (12)424-77-65;

NZOZ Centrum Medycyny Profilaktycznej Sp. z o. o, ul. Komorowskiego 12, (12) 683-05-57,

NZOZ Specjalistyczne Centrum Diagnostyczno-Zabiegowe "Medicina" Sp. z o.o, ul. Grzegórzecka 67c, (12) 345 70 01.

W ramach Miejskiego Programu Ochrony Zdrowia Zdrowy Kraków „2010 – 2012” realizowane są następujące programy o charakterze profilaktyki onkologicznej:

1. Program wczesnego wykrywania raka piersi.
2. Program profilaktyki raka jelita grubego.
3. Program profilaktyki raka tarczycy.
4. Program profilaktyki raka prostaty.

Rak piersi jest wciąż najczęstszym nowotworem u kobiet. Rocznie w naszym kraju notuje się ponad 10 tysięcy nowych zachorowań oraz 5 tysięcy zgonów. Badania naukowe wskazują, że badania przesiewowe ukierunkowane na wczesne rozpoznanie klinicznie bezobjawowych przypadków raka sutka prowadzi do znaczącego obniżenia umieralności.

Rak jelita grubego jest drugim, co do częstości nowotworem u obojga płci. Wg ostatnio opracowywanych danych stanowi ponad 18% nowotworów wśród kobiet i mężczyzn w Polsce. Brak charakterystycznych objawów pozwalających rozpoznać wczesne stadium nowotworów jelita grubego nakazuje przeprowadzanie szeroko populacyjnych badań przesiewowych. W oparciu o wcześniej prowadzone badania wykazano, iż jedynym pewnym postępowaniem jest wczesne badanie endoskopowe dolnego odcinka przewodu pokarmowego. Zaproponowany model badań przesiewowych winien pozwolić na kompleksową i wiarygodną wczesną diagnostykę raka jelita grubego.

Rak tarczycy. Schorzenia gruczołu tarczowego są jedną z częściej występujących patologii na obszarze niedoboru jodu i dotyczą około 10-20% populacji. Wśród tych schorzeń szczególnej uwagi wymaga rak tarczycy, który pomimo generalnie niezłych wyników leczenia chirurgicznego, stanowi stały problem diagnostyczny, szczególnie dlatego, że jego częstość wyraźnie rośnie w całej polskiej populacji. Raka tarczycy stwierdza się obecnie, u co 10-tego chorego leczonego operacyjnie z powodu tzw. wola tarczycy.

Rak gruczołu krokowego stanowi 5,4% wszystkich nowotworów złośliwych

u mężczyzn w Polsce i zajmuje trzecie miejsce pod względem częstości zachorowań po raku płuca i żołądka. Obserwowana jest tendencja do wzrostu liczby zachorowań na raka stercza.

Rak gruczołu krokowego we wczesnym okresie rozwoju przebiega na ogół bezobjawowo. Możliwość wykrycia nowotworu stwarza – w stopniu ograniczonym – badanie gruczołu krokowego palcem przez odbytnicę. Istotną wartość w wykryciu raka gruczołu krokowego ma badanie stężenia w surowicy krwi swoistego antygenu sterczowego („PSA”).

Kwota ogólna przeznaczona na realizację programów zdrowotnych w zakresie profilaktyki onkologicznej wynosi w 2011 roku: 450 000 zł.

W latach 2004-2011 na program profilaktyki raka piersi Miasto wydało ok. 1 700 000 zł, w tym okresie z badań skorzystało ok. 25 000 kobiet. (JD).

Filip Szatanik

Zastępca Dyrektora ds. Informacji